



ANMELDUNG zur SCHULAUSSPEISUNG Schuljahr 2023/24

Name des Schülers/der Schülerin: _____
(Vor- und Zuname des/der Schülers/in)

geboren am _____ in _____
(Geburtsdatum) (Geburtsort/-gemeinde)

Steuernummer _____

wohnhaft in _____
(Postleitzahl und Wohnsitzgemeinde)

Adresse _____ Handynummer _____
(Straße/Platz, Hausnummer) (Pflichtfeld)

E-Mail-Adresse _____

Der/die Schüler/in ist im Schuljahr 2023/24 in die Klasse _____ der Schule

_____ eingeschrieben, und nimmt das Mittagessen in der

Mensa in der Schulzone in Anspruch.

(Ort und Datum)

(leserliche Unterschrift des/der
Erziehungsberechtigten)

(Steuernummer des Erziehungsberechtigten)

Datenschutzhinweis gemäß EU-Verordnung 679/2016:

Ich bestätige die Datenschutzbestimmungen gelesen zu haben und damit einverstanden zu sein. Im Sinne und für die Wirkungen der Art. 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 sind die Datenschutzhinweise unter folgendem Link abrufbar <https://www.gemeinde.bruneck.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz> oder in den Büros des Rathauses einsehbar.



ISCRIZIONE al SERVIZIO DI MENSA SCOLASTICA anno scolastico 2023/2024

Nome dell'alunno/dell'alunna: _____
(nome e cognome dell'alunno/dell'alunna)

nato/nata il _____ a _____
(data di nascita) (luogo/comune di nascita)

codice fiscale _____

residente a _____
(codice postale e comune di residenza)

indirizzo _____ n° cellulare _____
(via/piazza, numero civico) (campo obbligatorio)

indirizzo e-mail _____

Nell'anno scolastico 2023/2024 l'alunno/l'alunna è iscritto/iscritta nella _____

classe della scuola superiore _____ e chiede

il pranzo nella mensa della zona scolastica.

(luogo e data)

(firma leggibile del/della rappresentante legale)

(codice fiscale del/della rappresentante legale)

Informazione relativa alla protezione dei dati ai sensi del Regolamento UE 679/2016:
Dichiaro di avere letto l'informativa sulla privacy e di approvarne il contenuto. Ai sensi e per gli effetti degli art. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link <https://www.comune.brunico.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy> o è consultabile nei locali del Municipio.



Die wichtigsten Bestimmungen in Kurzfassung Schuljahr 2023/24

1. Die Einschreibung zum Schulausspeisungsdienst muss jedes Jahr erneuert werden. Das Formular muss für jedes einzelne Kind in all seinen Teilen vollständig ausgefüllt werden.
2. Das Mittagessen findet in den Räumlichkeiten der Mensa in der Schulzone statt (Mensa ARMA).
3. Die Kosten pro Mittagessen betragen 4,50 €. Um diesen Preis gibt es ein volles Menü, bestehend aus Vorspeise, Hauptspeise und Salat.
4. Der Preis von 4,50 € pro Mittagessen ist im Voraus einzuzahlen, d.h. jede/r berechnet für sich selbst, wie oft er/sie in die Auspeisung gehen möchte (zum Beispiel: 10 Mal = 45,00 €).
5. Der selbst berechnete Betrag ist auf das Schatzamtskonto der Stadtgemeinde Bruneck einzuzahlen:
Raiffeisenkasse Bruneck
IBAN IT71 E080 3558 2420 0030 0020 206
Einzahlungsgrund: Mensa Oberschule(und Name des Schülers/der Schülerin)
6. Das Ansuchen zum Schulausspeisungsdienst ist zusammen mit der Einzahlungsbestätigung im Sekretariat der jeweiligen Oberschule abzugeben. Dort werden dann im selben Moment die Mensabons ausgehändigt (im oberen Beispiel: 10 Stück).
7. Werden im Laufe des Schuljahres weitere Mensabons benötigt, können diese jederzeit mit Abgabe der Einzahlungsbestätigung im Sekretariat der Schule abgeholt werden.
8. Für das Mittagessen der Oberschüler/innen sind keine Ermäßigungen oder Befreiungen vom Tarif vorgesehen.
9. Die Verwaltung der ausgehändigten Mensabons obliegt dem Schüler/der Schülerin in eigener Verantwortung. Die Stadtgemeinde Bruneck haftet nicht bei Verlust der Mensabons. Es wird kein Geld rückerstattet. Auch überschüssige Mensabons am Ende des Schuljahres werden nicht zurückgenommen.



Riassunto delle disposizioni più importanti anno scolastico 2023/2024

1. L'iscrizione al servizio di mensa scolastica va rinnovata ogni anno. Il modulo è da compilare per ogni singolo figlio in tutte le sue parti.
2. Gli alunni potranno usufruire del servizio nei locali della mensa nella zona scolastica (Mensa ARMA).
3. Il prezzo del pasto è fissato in € 4,50; gli alunni avranno un pasto completo, consistente in un primo e secondo con insalata.
4. Il prezzo di € 4,50 per pasto è da pagare anticipamente: Ognuno calcola il numero dei pasti da richiedere (ad esempio: 10 volte = € 45,00).
5. L'importo calcolato è da versare sul conto della Tesoreria della Città di Brunico:
Cassa Raiffeisen Brunico
IBAN IT71 E080 3558 2420 0030 0020 206
Causale: (nome dell'alunno/a) ... mensa scuola superiore
6. La domanda di iscrizione e la copia del bonifico vanno consegnati alla segreteria della rispettiva scuola dove si potranno ritirare i buoni pasto (ad esempio: 10 buoni).
7. Se vi è necessità di ulteriori buoni pasto, è sufficiente effettuare un nuovo versamento e ritirarli presso la segreteria.
8. Per la mensa della scuola superiore non sono previste riduzioni o esenzioni di alcun genere.
9. La gestione dei buoni pasto consegnati è sotto la diretta responsabilità degli studenti. Il Comune di Brunico non è responsabile per lo smarrimento dei buoni pasto. Non vengono effettuati rimborsi. Anche i buoni pasto non usati a fine anno scolastico non possono essere restituiti.